

330505-2026 - Gara

Bulgaria – Servizi pubblicitari e di marketing – „Маркетингово проучване и формиране на единен специфичен туристически продукт за представяне и популяризиране на региона, включена в проект „Регионален туристически продукт „Антично наследство и съвремие“ на общините Трявна, Дряново и Габрово“

OJ S 92/2026 13/05/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: ОБЩИНА ТРЯВНА

E-mail: konstantin.fatunov@tryavna.bg

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: „Маркетингово проучване и формиране на единен специфичен туристически продукт за представяне и популяризиране на региона, включена в проект „Регионален туристически продукт „Антично наследство и съвремие“ на общините Трявна, Дряново и Габрово“

Descrizione: Изпълнението на обществената поръчка обхваща дейности по провеждане на маркетингово проучване и създаване на отделни тематични туристически маршрути, Карти, Брошури, Пътеводители, Книга/албум, Рекламен филм с озвучаване на поне три езика, Рекламен клип, Рекламни банери и популяризиране на туристическите забележителности и проекта в социалните мрежи, Рекламна кампания по телевизионните канали, Билбордове, Публикуване на статии в рекламни туристически издания, изработване на Мобилно приложение. Забележка: Участието по Обособена позиция № 2 е запазено за стопански субекти, чиято основна цел е социалното и професионалното интегриране на хора с увреждания или на хора в неравностойно положение. В процедурата за възлагане по обособената позиция могат да участват и други заинтересовани лица, но офертите им ще бъдат разгледани ако няма подадени или допуснати оферти лица, за които поръчката е запазена.

Identificativo della procedura: 0607c9a5-a4d1-425a-bd4f-1a572a7c754e

Identificativo interno: 583435

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 79340000 Servizi pubblicitari e di marketing

Classificazione aggiuntiva (cpv): 79811000 Servizi di stampa digitale

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Габрово (BG322)

Paese: Bulgaria

Informazioni supplementari: Мястото за изпълнение на поръчката е Община Трявна, област Габрово, Република България

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 159 260,77 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: За участниците, третите лица и подизпълнителите следва да не са налице обстоятелствата по чл.5к от Регламент (ЕС) 2022/576 на Съвета на Европейския съюз от 08.04.2022 г. за изменение на Регламент (ЕС) №833/2014 относно ограничителни мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна. Гаранцията, обезпечаваща изпълнението на Договорите е в размер на 1% (един процент) от цената на договора, без ДДС. Участник, който не е представил техническо предложение и/или приложения към него съгласно предварително обявените от Възложителя условия и изисквания и в съответствие с предоставения образец или в тях са установени противоречия и/или несъответствия с условията за изпълнение на поръчката ще бъде отстранен от участие в процедурата. Предложените от участника стойности на всички видове срокове следва да бъдат цели, положителни числа и в съответствие с изискванията на Възложителя посочени в документацията за участие, включително проекта на договор. Участник, който не е предложил срок, който е изискван от Възложителя или го е предложил в несъответствие с изискванията на Възложителя, посочени в настоящите указания и в останалата част от документацията за обществената поръчка, вкл. в проекта на договор, ще бъде отстранен от участие в процедурата. Участник, който е допуснал технически и/или аритметични грешки и/или други несъответствия, които биха довели до промяна в ценовото предложение ще бъде отстранен от участие в процедурата! Участниците следва да се съобразят с прогнозната стойност на поръчката и с пределните стойности на всеки от компонентите в ценовата оферта определени от Възложителя. Участници предложили цени по-големи от прогнозната стойност на поръчката или максималните за отделните обекти съгласно настоящата документация се отстраняват от процедурата. !!! Извън ценовото предложение не трябва да е посочена никаква информация относно цената. Участници, които по какъвто и начин са включили някъде в офертата си извън ценовото предложение елементи, свързани с предлаганата цена (или части от нея), ще бъдат отстранени от участие в обществената поръчка. Ценовото предложение следва да е съобразено с изискванията, разписани в документацията за участие. Ако участник не представи Ценово предложение или представеното от него предложение не съответства на изискванията на документацията на възложителя, той ще бъде отстранен от участие в поръчката. При несъответствие между цифровата и изписаната с думи цена ще се взема предвид изписаната с думи. Възложителят изисква представяне в 5-дневен срок на обосновка за начина на образуване на предложение в офертата на участник свързано с цена или разходи, когато то е с повече от 20 на сто по-благоприятно от: 1. средната стойност на предложенията на останалите участници по същия показател за оценка - при допуснати до оценяване три или повече оферти; 2. обявената максимална единична цена по съответния показател - при допуснати до оценяване една или две оферти.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 2

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di лотти per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 2

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Partecipazione a un'organizzazione criminale: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Corruzione: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Frode: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП) Ако прилагате незадължително основание по чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП, моля добавете съответно описание.

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 113 от Закона за Сметната палата; с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Маркетингово проучване, създаване на тематични туристически маршрути и разработване на мобилно приложение

Descrizione: Изпълнението на обособената позиция обхваща дейности по провеждане на маркетингово проучване и създаване на отделни тематични туристически маршрути, Рекламен филм с озвучаване на поне три езика, Рекламен клип, Рекламна кампания по телевизионните канали, Публикуване на статии в рекламни туристически издания, изработване на Мобилно приложение.

Identificativo interno: 583437

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 79340000 Servizi pubblicitari e di marketing

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Габрово (BG322)

Paese: Bulgaria

Informazioni supplementari: Мястото за изпълнение на поръчката е Община Трявна, област Габрово, Република България

5.1.3. Durata stimata

Durata: 360 Giorni

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 74 703,83 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea:

Programma dei fondi UE: Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) (2021/2027)

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

Appalti verdi: criteri: Nessun criterio per gli appalti pubblici verdi

5.1.8. Criteri di accessibilità

Non sono compresi criteri di accessibilità per le persone con disabilità perché l'oggetto dell'appalto non è destinato all'uso da parte di persone fisiche

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Certificati rilasciati da organi indipendenti riguardanti standard di assicurazione della qualità

Descrizione del criterio di selezione: 1. Участникът следва да притежава внедрени системи за управление на качеството както следва: • Участникът да прилага система за управление на качеството ISO 9001:2015 или еквивалентно с обхват на сертификата: - За обособена позиция № 1 – Реклама и/или дизайн, и/или изработване на рекламни материали, и/или видеозаснемане и видеообработка, и/или разработване на софтуерни приложения, или еквивалентни; Забележка! Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини. В тези случаи участникът трябва да е в състояние да докаже, че предлаганите мерки са еквивалентни на изискваните. Деклариране на етап подаване на оферта: Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV Критерии за подбор, раздел Г: Сертификати от независими органи, удостоверяващи стандарти за осигуряване на качеството и Сертификати от независими органи,

удостоверяващи системи или стандарти за екологично управление в приложимото поле на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат вида и номера на притежаваните от тях сертификати и/или на документите, доказващи еквивалентни мерки за осигуряване на качеството.

Criterio: Certificati rilasciati da organi indipendenti riguardanti sistemi o standard di gestione ambientale

Descrizione del criterio di selezione: 1. Участникът следва да притежава внедрени системи за опазване на околната среда както следва: • Участникът следва да прилага система за управление на околната среда БДС ISO 14001:2015 или еквивалентно с обхват на сертификата: - За обособена позиция № 1 – Реклама и/или дизайн, и/или изработване на рекламни материали, и/или видеозаснемане и видеообработка, и/или разработване на софтуерни приложения, или еквивалентни; Забележка! Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини. В тези случаи участникът трябва да е в състояние да докаже, че предлаганите мерки са еквивалентни на изискваните. Деклариране на етап подаване на оферта: Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV Критерии за подбор, раздел Г: Сертификати от независими органи, удостоверяващи стандарти за осигуряване на качеството и Сертификати от независими органи, удостоверяващи системи или стандарти за екологично управление в приложимото поле на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат вида и номера на притежаваните от тях сертификати и/или на документите, доказващи еквивалентни мерки за осигуряване на качеството.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Най-ниска цена.

Descrizione: Изпълнителят на обществената поръчка ще бъде определен въз основа на Икономически най-изгодната оферта, която се определя въз основа на оценка на офертите по критерия „най –ниска цена“, който ще се приложи за оценка на офертите, които отговарят на изискванията на ЗОП и на предварително обявените от Възложителя условия, и които съдържат всички изискуеми документи. На първо място се класира участникът предложил най-ниска цена за изпълнение на поръчката.

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: bulgaro

Indirizzo dei documenti di gara: <https://app.eop.bg/today/583435>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://app.eop.bg/today/583435>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: bulgaro

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 16/06/2026 23:59:59 (UTC+03:00) ora legale dell'Europa orientale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 6 Mesi

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 17/06/2026 14:00:00 (UTC+03:00) ora legale dell'Europa orientale

Luogo: В системата

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Комисия за защита на конкуренцията

Informazioni sui termini per il riesame: Съгласно чл. 197, ал.1, т. 1 от ЗОП.

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di fiscalità nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito:

Национална агенция по приходите

Indirizzo web della legislazione fiscale: <https://nra.bg/wps/portal/nra/nachalo>

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di protezione dell'ambiente nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito: Министерство на околната среда и водите

Indirizzo web della legislazione ambientale: <https://www.moew.government.bg/>

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di tutela dei lavoratori e condizioni di lavoro nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito: Министерство на труда и социалната политика

Indirizzo web della legislazione sul lavoro: <https://www.mlsp.government.bg/>

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : ОБЩИНА ТРЯВНА

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: ОБЩИНА ТРЯВНА

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Комисия за защита на конкуренцията

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: ОБЩИНА ТРЯВНА

Organizzazione che tratta le offerte: ОБЩИНА ТРЯВНА

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Изработване на информационни, маркетингови и рекламни материали

Descrizione: Изпълнението на обособената позиция обхваща дейности по създаване на Карти, Брошури, Пътеводители, Книга/албум, Рекламни банери и Билбордове.

Забележка: Участието по Обособена позиция № 2 е запазено за стопански субекти, чиято основна цел е социалното и професионалното интегриране на хора с увреждания или на хора в неравностойно положение. В процедурата за възлагане по обособената

позиция могат да участват и други заинтересовани лица, но офертите им ще бъдат разгледани ако няма подадени или допуснати оферти лица, за които поръчката е запазена.

Identificativo interno: 583439

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 79811000 Servizi di stampa digitale

Classificazione aggiuntiva (cpv): 22462000 Materiale pubblicitario

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Габрово (BG322)

Paese: Bulgaria

Informazioni supplementari: Мястото за изпълнение на поръчката е Община Трявна, област Габрово, Република България

5.1.3. Durata stimata

Durata: 240 Giorni

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 84 556,94 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

Partecipazione riservata a laboratori protetti e ad operatori economici aventi per scopo l'integrazione sociale e professionale delle persone con disabilità o svantaggiate.

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea:

Programma dei fondi UE: Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) (2021/2027)

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

Appalti verdi: criteri: Nessun criterio per gli appalti pubblici verdi

5.1.8. Criteri di accessibilità

Non sono compresi criteri di accessibilità per le persone con disabilità perché l'oggetto dell'appalto non è destinato all'uso da parte di persone fisiche

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Certificati rilasciati da organi indipendenti riguardanti standard di assicurazione della qualità

Descrizione del criterio di selezione: 1. Участникът следва да притежава внедрени системи за управление на качеството както следва: • Участникът да прилага система за управление на качеството ISO 9001:2015 или еквивалентно с обхват на сертификата: - За обособена позиция № 2 – Печат и/или предпечатна подготовка или еквивалентни; Забележка! Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до

такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини. В тези случаи участникът трябва да е в състояние да докаже, че предлаганите мерки са еквивалентни на изискваните. Деклариране на етап подаване на оферта: Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV Критерии за подбор, раздел Г: Сертификати от независими органи, удостоверяващи стандарти за осигуряване на качеството и Сертификати от независими органи, удостоверяващи системи или стандарти за екологично управление в приложимото поле на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат вида и номера на притежаваните от тях сертификати и/или на документите, доказващи еквивалентни мерки за осигуряване на качеството.

Criterio: Certificati rilasciati da organi indipendenti riguardanti sistemi o standard di gestione ambientale

Descrizione del criterio di selezione: 1. Участникът следва да притежава внедрени системи за опазване на околната среда както следва: • Участникът следва да прилага система за управление на околната среда БДС ISO 14001:2015 или еквивалентно с обхват на сертификата: - За обособена позиция № 2 – Печат и/или предпечатна подготовка или еквивалентни; Забележка! Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини. В тези случаи участникът трябва да е в състояние да докаже, че предлаганите мерки са еквивалентни на изискваните. Деклариране на етап подаване на оферта: Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV Критерии за подбор, раздел Г: Сертификати от независими органи, удостоверяващи стандарти за осигуряване на качеството и Сертификати от независими органи, удостоверяващи системи или стандарти за екологично управление в приложимото поле на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат вида и номера на притежаваните от тях сертификати и/или на документите, доказващи еквивалентни мерки за осигуряване на качеството.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Най-ниска цена.

Descrizione: Изпълнителят на обществената поръчка ще бъде определен въз основа на Икономически най-изгодната оферта, която се определя въз основа на оценка на офертите по критерия „най –ниска цена“, който ще се приложи за оценка на офертите, които отговарят на изискванията на ЗОП и на предварително обявените от Възложителя условия, и които съдържат всички изискуеми документи. На първо място се класира участникът предложил най-ниска цена за изпълнение на поръчката.

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: bulgaro

Indirizzo dei documenti di gara: <https://app.eop.bg/today/583435>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://app.eop.bg/today/583435>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: bulgaro

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 16/06/2026 23:59:59 (UTC+03:00) ora legale dell'Europa orientale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 6 Mesi

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 17/06/2026 14:00:00 (UTC+03:00) ora legale dell'Europa orientale

Luogo: В системата

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Комисия за защита на конкуренцията

Informazioni sui termini per il riesame: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП.

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di fiscalità nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito:

Национална агенция по приходите

Indirizzo web della legislazione fiscale: <https://nra.bg/wps/portal/nra/nachalo>

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di protezione dell'ambiente nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito: Министерство на околната среда и водите

Indirizzo web della legislazione ambientale: <https://www.moew.government.bg/>

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di tutela dei lavoratori e condizioni di lavoro nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito: Министерство на труда и социалната политика

Indirizzo web della legislazione sul lavoro: <https://www.mlsp.government.bg/>

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : ОБЩИНА ТРЯВНА

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: ОБЩИНА ТРЯВНА

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Комисия за защита на конкуренцията

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: ОБЩИНА ТРЯВНА

Organizzazione che tratta le offerte: ОБЩИНА ТРЯВНА

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: ОБЩИНА ТРЯВНА
Numero di registrazione: 000215946
Indirizzo postale: ул. АНГЕЛ КЪНЧЕВ № 21
Località: гр.Трявна
Codice postale: 5350
Suddivisione del paese (NUTS): Габрово (BG322)
Paese: Bulgaria
Referente: Константин Радославов Фъртунов
E-mail: konstantin.fatunov@tryavna.bg
Telefono: 0898976181
Indirizzo internet: <http://www.tryavna.bg/>
Profilo del committente: <https://app.eop.bg/buyer/2297>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Organizzazione che tratta le offerte

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Комисия за защита на конкуренцията
Numero di registrazione: 000698612
Indirizzo postale: бул. Витоша № 18
Località: София
Codice postale: 1000
Suddivisione del paese (NUTS): София (столица) (BG411)
Paese: Bulgaria
Referente: Комисия за защита на конкуренцията
E-mail: delovodstvo@cpc.bg
Telefono: +359 29356113
Fax: +359 29807315
Indirizzo internet: <http://www.cpc.bg>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Национална агенция по приходите
Numero di registrazione: 131063188
Località: София
Codice postale: 1000
Suddivisione del paese (NUTS): София (столица) (BG411)
Paese: Bulgaria
E-mail: infocenter@nra.bg
Telefono: 070018700

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di fiscalità nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Министерство на околната среда и водите

Numero di registrazione: 000697371
Località: София
Codice postale: 1000
Suddivisione del paese (NUTS): София (столица) (BG411)
Paese: Bulgaria
E-mail: edno_gishe@moew.government.bg
Telefono: 029406000

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di protezione dell'ambiente nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito

8.1. ORG-0005

Nome ufficiale: Министерство на труда и социалната политика
Numero di registrazione: 000695395
Località: София
Codice postale: 1000
Suddivisione del paese (NUTS): София (столица) (BG411)
Paese: Bulgaria
E-mail: e-uslugi@ntsp.government.bg
Telefono: 028119443

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di tutela dei lavoratori e condizioni di lavoro nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: bfe98070-a95c-4778-aed5-e9084d8805b2 - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 16
Data di trasmissione dell'avviso: 12/05/2026 09:11:09 (UTC+03:00) ora legale dell'Europa orientale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: bulgaro
Numero di pubblicazione dell'avviso: 330505-2026
Numero dell'edizione della GU S: 92/2026
Data di pubblicazione: 13/05/2026